

I-20. ДОЛИНИ СПЛЯТЬ / DOLYNY SPLJAT' / THE VALLEYS SLUMBER

Олександр Олесь / Oleksander Oles

Долини	сплять,	а	я	на	горах
Dolyny	spljat',	а	ja	na	horakh
The valleys	slumber,	but	I	on	mountains

Один	на	цілу	ніч	стою,
Odyn	na	tsilu	nich	stoju,
Alone	for	all	the night	stand,

Шукаю	в	небі,	в	добрих	зорях
Shukaju	v	nebi,	v	dobrykh	zorjakh
Search	in	the sky,	in	the good	stars

Зорю	недобрую	свою.
Zorju	nedobruju	svoju.
Star	ill-fated	my.

Шукаю	я,	щоб	їй	віддати
Shukaju	ja,	shchob	jij	viddaty
Search	I,	in order to	it	to give

Назад	усі	дари	її,
Nazad	usi	dary	jiji,
Back	all	gifts	its.

І	тут	на	горах	заридати
I	tut	na	horakh	zarydaty
And	here	on	the mountains	to wail

І	сльози	виплакати	свої.
I	sl'ozy	vyplakat'	svoji.
And	tears	to cry away	my.